DOI 10.37882/2223-2982.2025.12-3.04

МОДЕЛЬНЫЕ СУДЕБНЫЕ ПРОЦЕССЫ – КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У БУДУЩИХ ЮРИСТОВ

Гимазова Эльвира Нурмехаматовна
кандидат юридических наук, доцент, ЧОУ ВО «Казанский инновационный университет им. В.Г. Тимирясова» (ИЭУП)
gimazova57@gmail.com

Аннотация: Исследование посвящено анализу эффективности применения деловой игры – модельный судебный процесс в целях обучения будущих юристов иностранному языку. В статье рассматриваются особенности подготовки и организации mock trial как разновидности модельного судебного процесса. Повышение мотивации студентов, вовлеченность в командную работу, возможность применения знаний на практике на иностранном языке – являются преимуществами применения данного педагогического средства. Модельные судебные процессы являются эффективным средством развития иноязычных коммуникативных навыков студентов.

Ключевые слова: обучение английскому языку юристов, модельный судебный процесс, mock trial, иноязычная коммуникативная компетенция, средство обучения иностранному языку.

LEGAL SIMULATIONS AS A MEANS OF FORMING FOREIGN–LANGUAGE PROFESSIONAL COMPETENCE AMONG FUTURE LAWYERS

E. Gimazova

Summary: The study is devoted to the analysis of the effectiveness of the business game – a model trial in order to teach future lawyers a foreign language. The article discusses the specifics of the preparation and organization of mock trial as a type of legal simulations. Increasing students' motivation, involvement in teamwork, and the ability to put knowledge into practice in a foreign language are the advantages of using this pedagogical tool. Legal simulations are an effective means of developing students' foreign language communication skills.

Keywords: teaching English to lawyers, legal simulations, mock trial, foreign language communicative competence, a means of teaching a foreign language.

В современном мире сложно представить специалиста в своей области, не владеющего иностранным языком на уровне, необходимом для ведения профессиональной деятельности. Относительно юристов навык коммуникации на иностранном языке особо востребован в крупных международных компаниях, ведущих юридические дела на международном уровне.

Существуют различные средства и способы преподавания иностранного языка, позволяющие развить общие и специальные иноязычные навыки. В рамках настоящей статьи рассматриваются особенности применения и организации деловой игры – проведение модельного судебного процесса у студентов юридических направлений подготовки.

Материалы и методы: анализ литературных источников по теме статьи, наблюдение, сравнение, обобщение, личный опыт преподавания иностранного языка.

Литературный обзор

Аналитический обзор литературы по теме «Модельные судебные процессы – как средство формирования иноязычной профессиональной компетенции у будущих юристов» охватывает ряд исследований российских и зарубежных ученых. Так, Knapp S., Merges R. [5], Hitchens M., Tulloch R. [4] рассматривают модельные судебные процессы в качестве интерактивных занятий с элементами деловой игры, групповой проектной работы, дебатов.

Owens D. C. [6], Zelechoski A. D. [7] полагают, что mock trial способствует формированию благоприятного отношения к курсу, повышает мотивацию студентов.

Дегтярева Е.А. выделяет эффективность модельных судебных процессов в развитии навыков публичного выступления на иностранном языке, навыков аргументирования своих доводов [2].

Жеребцова Е.В., Соколова Л.А., Ходенкова Н.И. рассматривают mock trial в качестве разновидности метода case-study, выделяя его этапы и особенности подготовки и проведения [1].

Обсуждение

Существуют две разновидности модельных судебных процессов – это moot court и mock trial.

Под moot court понимается модельный судебный процесс, проводимый на стадии апелляции, то есть при

обжаловании принятого судебного акта. Mock trial - это модельный судебный процесс, проводимый студентами при возможном участии профессиональных судей и юристов в рамках рассмотрения дела в первой инстанции.

В рамках moot court участники процесса готовят речь, опровержения тех или иных доказательств, доводов, заранее изложенных в судебном акте; здесь не проводиться представление доказательств сторонами в обоснование своих доводов, не опрашиваются свидетели; при проведении moot court подлежат развитию навыки аргументирования своей позиции.

Mock trial направлен на формирование у студентов навыков участия в целом судебном процессе, независимо от того, в какой инстанции рассматривается дело, поскольку в рамках данного вида модельного судебного процесса развиваются все необходимые для будущей профессиональной деятельности навыки юриста.

Практика применения модельных судебных процессов у студентов юридических факультетов в качестве педагогического средства берет свое начало в XIV веке. [3]. Первоначально они рассматривались в качестве эффективного средства обучения будущих юристов основам судебного процесса. В настоящее время сфера применения модельных судебных процессов значительно расширена. Данный вид педагогического средства применяется не только в рамках процессуальных дисциплин –по гражданско-процессуальному праву и уголовно-процессуальному праву, но также является эффективным средством формирования иноязычных специальных коммуникативных компетенций. Практика применения модельных судебных процессов в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» у студентов бакалавриата – будущих юристов позволяет сделать определенные выводы и выделить организационные особенности их подготовки и проведения на практических занятиях.

Педагогическая практика применения модельных судебных процессов позволяет сделать вывод о важности и необходимости проведения деловых игр такого формата, поскольку в рамках данных занятий развиваются следующие навыки студентов:

* студенты имеют возможность ознакомиться с порядком ведения и участия в судебных заседаниях; наличие такого опыта положительно сказывается на их последующей уверенности в реальных судебных заседаниях;
* в игровой форме развиваются специальные иноязычные коммуникативные навыки;
* студенты учатся работать в команде, аргументировать свою позицию;
* развиваются межпредметные знания, повышается мотивация студентов к изучению языка и отдельных учебных дисциплин (например, семейного права при разрешении спора о применении брачного контракта при расторжении брака);
* при наличии опыта участия и ведения судебных процессов, студенты чувствуют себя частью профессиональной среды, что также играет мотивирующую роль в их обучении и становлении в качестве профессионала.

Необходимо отметить, что проведение данных видов практических занятий будет более результативным при наличии у студентов минимальных знаний о порядке проведения судебных заседаний в соответствии с ГПК РФ и УПК РФ. В соответствии с учебными планами ВУЗов эти дисциплины изучаются на 2-3 курсах бакалавриата. В рамках настоящей статьи представляются особенности организации и проведения модельных судебных процессов у студентов 3 семестра обучения без предметных знаний по процессуальным учебным дисциплинам.

Подготовительный этап проведения модельных судебных процессов, во-первых, предполагает отбор преподавателем кейса, изучение которого не вызывает у студентов 3 семестра много вопросов относительно материальных норм, подлежащих применению при его рассмотрении. В частности, споры, связанные с семейным правом, расторжением брака и разделом имущества на основании брачного контракта, у студентов 3 семестра не вызывают какие-либо сложности, поскольку к этому моменту у них имеются базовые знания о сущности брачного контракта и возможности его применения при расторжении брачного союза. Предварительно текст брачного контракта должен быть отобран или составлен преподавателем или студентами в рамках подготовки проектов правовых документов на английском языке. Для первых занятий целесообразнее выбрать не объемный брачный контракт. Во-вторых, студенты предварительно должны быть ознакомлены с основными правами и обязанностями участников гражданского процесса, изложенными в ст. 35 ГПК РФ. Подготовительный этап более результативно проводить в рамках нескольких практических занятий и в качестве домашних заданий. В – третьих, на первых модульных судебных процессах роли между студентами необходимо распределить преподавателю с учетом уровня владения языком, выбрав студентов с более высоким уровнем владения иностранным языком в качестве судей, поскольку именно им принадлежит главная роль по ведению судебного процесса. Судьи в рамках модельного судебного процесса также должны контролировать временной регламент выступлений представителей сторон. Положительно влияет на работу и активность команды наличие капитана, который способен мотивировать студентов, устанавливать порядок работы внутри каждой команды, контролировать очередность выступлений представителей, разре-

шать возможные споры внутри команды. В-четвертых, в рамках подготовительного этапа целесообразнее показать студентам видеозапись реального или также модельного судебного процесса. Это необходимо сделать в целях формирования у студентов представления о порядке в судебном заседании и особенностях аргументации своей позиции, об особенностях речей судей, участников процесса. При просмотре видеозаписей преподаватель должен обратить внимание студентов на фразы, используемые судьями при открытии судебного заседания, при обращении к участникам процесса, к фразам представителей сторон к друг другу, к судье, при заявлении ходатайств, например, об экспертизе подписи на брачном контракте, при желании задать вопрос оппоненту. Преподаватели могут предоставить студентам список английских стандартных выражений и фраз, используемых в судах. [2].

По результатам завершения подготовительных мероприятий проводится модельный судебный процесс, при проведении которого на преподавателя возлагается роль помощника.

Заключение

Модельные судебные процессы, несомненно, имеют значительную эффективность при обучении иностранному языку студентов юридических направлений подготовки.

Согласно проведенному опросу среди студентов второго курса бакалавриата по результатам проведенных модельных судебных процессов последние отмечают положительные результаты данного вида занятий, в частности, возможность участия в командной деятельности, поддержку друг друга, возможность практического применения своих знаний и навыков.

Следует также отметить, что особо ценно наблюдать вовлеченность студентов в игровой процесс, их мотивацию, развитие навыков аргументирования своей позиции на иностранном языке.

ЛИТЕРАТУРА

1. Жеребцова, Е.В. Инсценировка судебного процесса (Mock trial) на иностранном языке в рамках проектной деятельности в неязыковом вузе / Е.В. Жеребцова, Л.А. Соколова, Н.И. Ходенкова // Российское право: образование, практика, наука. — 2024. — № 2. — С. 78–89. — DOI: 10.34076/2410 2709 2024 140 2 78 89. — EDN: BUESQI.
2. Degtyaryova, E.A. Holding a mock trial in teaching foreign language professional communication to law students / E. A. Degtyaryova // Courier of the Kutafin Moscow state law university (MSAL). – 2020. – No. 1(65). – P. 85-89. – DOI 10.17803/2311-5998.2020.65.1.085-089. – EDN NWGKQI.
3. Dickerson, D. In Re Moot Court // Stetson Law Review. — 2000. — Vol. XXIX. — P. 1217–1227.
4. Hitchens, M. A gamification design for the classroom / M. Hitchens, R. Tulloch // Interactive Technology and Smart Education. — 2018. — Vol. 15, No. 1. — P. 28–45. — DOI: 10.1108/ITSE 05 2017 0028.
5. Knapp, S. An evaluation of three interdisciplinary social science events outside of the college classroom / S. Knapp, R. Merges // College Teaching. — 2017. — Vol. 65, No. 3. — P. 137–141. — DOI: 10.1080/87567555.2016.1244655.
6. Owens, D.C. Student motivation from and resistance to active learning rooted in essential science practice / D.C. Owens, T.D. Sadler, A.T. Barlow, C. Smith Walters // Research in Science Education. — 2020. — Vol. 50, No. 1. — P. 253–277. — DOI: 10.1007/s11165 017 9688 1.
7. Zelechoski, A.D. Teaching Psychology and Law / A.D. Zelechoski, C. L. Riggs Romaine, M. Wolbransky // Teaching of Psychology. — 2017. — Vol. 44, No. 3. — P. 222–231. — DOI: 10.1177/0098628317711316.

© Гимазова Эльвира Нурмехаматовна (gimazova57@gmail.com).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»